



Christopher S. Porrino
Fiscal General

División de Asuntos del Consumidor
Steve C. Lee, *Director*

División de Leyes
Michelle Miller, *Directora Interina*

Para publicación inmediata:
Día 22 de Diciembre del 2016

Para más información contacte:
C. John Schoonejongen, 973-504-6327
Lisa Coryell 973-504-6327

**El Fiscal General de Nueva Jersey y la División de Asuntos del Consumidor
presentan el programa “Safe Care Cam”
*Micro cámaras de vigilancia de circuito cerrado para detectar abuso de cuidado de salud
en los hogares***

Por favor note que estos videos pueden ser perturbadores para algunos observadores

(videos)

Pulse en las imágenes de arriba para ver los videos

TRENTON –El Attorney General Christopher S. Porrino y la Division of Consumer Affairs hoy anunciaron un nuevo programa diseñado para asegurar que los residentes de New Jersey que sospechan que sus seres queridos están siendo abusados por ayudantes de cuidado de salud en casa sin conciencia, tengan acceso a la última tecnología de micro cámaras de vigilancia de circuito cerrado que se pueden esconder fácilmente para detectar abuso y proteger a los pacientes.

El programa “Safe Care Cam” hace disponibles a micro cámaras de vigilancia prestadas gratis por 30 días a cualquiera que sospeche que sus seres queridos son abusados o descuidados por los ayudantes de salud en casa o cualquier otro cuidador que pasan largas horas solos con una persona discapacitada o anciana. Las imágenes capturadas por el aparato escondido podrán calmar los temores de la gente o proveerle con la prueba inmediata para intervención de protección si es necesario.

“Cualquiera que sospeche que un ser querido es abusado por un cuidador en casa no tiene que sentirse sin esperanza o sin recursos,” dijo el Attorney General Porrino. “Las cámaras no mienten, y los abusos que han revelado son alarmantes. Pero una micro cámara de vigilancia es cara y muchas personas no las pueden costear. Así que estamos ofreciendo el uso de estas cámaras gratis para aquellos que quieren confirmar que sus seres queridos están salvos y que están bien cuidados en sus ausencias. Esperamos que el programa Safe Care Cam provea paz a los miembros de familia, y al

mismo tiempo sea un fuerte disuasorio y les recuerde a los proveedores sin conciencia que procesaremos sus casos agresivamente.”

“Nuestro programa de Safe Care Cam empodera a los consumidores a hacerse los primeros protectores de sus seres queridos contra el abuso y descuido,” dijo Steve Lee, Director de la Division of Consumer Affairs. “A las primeras señas de problemas, estos pueden inmediatamente remover sus seres queridos de daño y reportar al cuidador a las apropiadas autoridades.”

El Attorney General Porrino presentó el programa Safe Care Cam hoy en una conferencia de prensa que incluyó imágenes de una cámara escondida de tres proveedores de cuidado de salud en casa abusando a los pacientes un hombre de 26 años postrado en la cama con un ventilador que fue abofeteado y tratado bruscamente, una mujer de 91 años que estaba sufriendo de la enfermedad de Alzheimer que fue maltratada cuando la cuidadora le daba de comer, y una mujer anciana que se cayó al suelo y fue ignorada por la cuidadora que estaba sentada junta a ella.

Las imágenes perturbadoras subrayan la misión detrás de la Safe Care Cam – para abordar la preocupación del público acerca del abuso de los cuidadores ya que muchos consumidores eligen más y más el cuidado en casa como una alternativa más barata al costo de aumento constante de colocar a los ancianos, discapacitados, o miembros de familia enfermos en facilidades de cuidado de largo tiempo o en hogares de ancianos.

Para la mayoría de la gente, escoger un cuidador es una decisión muy importante, tensa con la preocupación que la persona que han escogido, no importa lo calificada que esté, pueda maltratar a sus seres queridos. Y con videos grabados secretamente de abuso ganando circulación en la prensa y los medios sociales, más y más gente están prestando atención a quien quieren emplear.

En New Jersey, está creciendo la demanda de cuidado en casa que ha sido contestada primeramente por las Certified Homemaker-Home Health Aides o CHHA (Ayudantes Certificadas de Salud en Casa) del estado quienes trabajan bajo la dirección de enfermeras profesionales para proveer servicios relacionados con la salud o cuidado personal en las casas de los clientes que son ancianos, enfermos o discapacitados. En la última década el número de CHHA certificadas para trabajar en el estado ha incrementado de 26,618 a 43,506. Con el aumento de las CHHA, y más casas abriendo sus puertas a éstas, la posibilidad de abuso y otros crímenes relacionados con los pacientes aumentan.

Mientras que la mayoría de las CHHA son compasionadas, y dan apropiado cuidado, data indica que incidentes de acciones disciplinarias contra las CHHA han aumentado. Desde Enero, la State Board of Nursing, la cual supervisa a las CHHA, ha revocado, suspendido o de otra manera ha disciplinado a casi 300 CHHA por alegada conducta criminal en o fuera del trabajo. Esos crímenes incluyen contacto sexual, asalto, robo, y robo de identidad. Estas estadísticas representan un significado incremento desde el 2015, cuando casi 200 CHHA fueron disciplinadas, y del 2014, cuando cerca 140 fueron disciplinadas. Aunque no todos los crímenes fueron cometidos contra los pacientes, esto indica un incremento en conducta peligrosa que pone a los pacientes en riesgo.

Más y más, individuos que ponen quejas en contra los proveedores de cuidado en casa están respaldando sus alegaciones contra imágenes grabadas en cámaras, evidencia que incrementa la oportunidad de substanciar alegaciones de mala conducta.

Reconociendo que cámaras de calidad pueden costar hasta \$300, el Attorney General Porrino y la División iniciaron el programa Safe Care Cam para hacer que las cámaras y tarjetas de memoria, compradas por la División, están disponibles para ser prestadas gratis.

Individuos que están participando en el programa Safe Care Cam tienen que proveer contacto de información y de residencia, una copia de su licencia de conducir y otra identificación, y personalmente recoger la cámara después de pasar un entrenamiento breve por los investigadores de la División. Las cámaras están disponibles para ser recogidas en las oficinas de la División en Newark o Cherry Hill, y se les concederá por 30 días, a no ser que un razonable pedido adicional se le hace a la División.

Una vez que las cámaras están colocadas, los participantes serán los que revisen las imágenes grabadas, las cuales se pueden ver en un televisor o computadora con adaptadores proveídos por la División. El participante es el que decide si quiere reportar asuntos que le preocupan a la División u a otras autoridades apropiadas

Individuos que quieren participar en el programa Safe Care Cam pueden llamar al 973-504-6375 y dejar un mensaje en un buzón de voz que será regularmente revisada por el personal responsable de la operación diaria del programa de la División. O pueden llamar a la División en su número gratis mencionado abajo y seguir las instrucciones para dejar un mensaje.

Los pacientes que crean han sido tratados de una manera inapropiada por un profesional de cuidado de salud pueden poner una queja en línea con la State Division of Consumer Affairs yendo al sitio web o llamando al 1-800-242-5846 (gratis si llama desde New Jersey) o al 973-504-6200.

Siga la New Jersey Attorney General's Office en línea en Twitter, Facebook, Instagram & YouTube. Los enlaces a los medios sociales proveídos son por referencias solamente. La New Jersey Attorney General's Office no apoya o patrocina ningún sitio web, compañías o aplicaciones que no sean del gobierno.